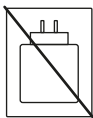


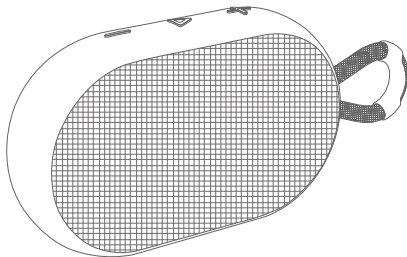
FR



ENCEINTE SANS FIL P170 MANUEL D'UTILISATION



Veuillez lire attentivement ce manuel
avant la première utilisation du produit.



DÉMARRAGE

Merci pour votre achat. Nous espérons que ce produit vous apportera une entière satisfaction. Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser le produit afin de faire une utilisation correcte de l'appareil et de toutes ses fonctions. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr pour toute référence future.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Assurez-vous que les éléments suivants sont bien présents dans la boîte lors du déballage : Enceinte P170 – Câble de charge USB-C – Mode d'emploi.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Lisez les recommandations suivantes avant d'utiliser le haut-parleur.
- Ne pas le stocker dans des endroits humides afin d'éviter que le circuit électronique interne du produit ne soit endommagé.
- Garder l'appareil à l'écart des rayons directs du soleil ou des endroits très chauds. Les températures élevées peuvent raccourcir la vie des appareils électroniques, endommager la batterie ou déformer certaines pièces en plastique.
- Ne pas exposer le produit à une zone extrêmement froide. Cela peut endommager le circuit électronique interne.
- Ne pas essayer de démonter le produit car il pourrait être endommagé et la garantie sera annulée.
- Ne pas utiliser de produits chimiques intensifs ou de détergent pour nettoyer le produit.
- Ne pas rayer la surface avec des objets tranchants.
- Soyez prudent durant la charge de l'enceinte, car une charge anormalement longue peut en réduire la durée de vie. Chargez entièrement l'enceinte lors de la toute première utilisation.
- En cas de batterie faible, l'enceinte émet des sons « beep ». Veuillez recharger la batterie à temps. En cas d'inutilisation prolongée de l'appareil, veuillez le charger au moins une fois par mois pour éviter tout endommagement de la batterie au lithium lié à une surconsommation d'énergie.
- **N'écoutez pas de musique à des niveaux excessifs car cela pourrait endommager l'ouïe et/ou l'équipement.**
- **Ne pas utiliser à l'extérieur dans un environnement mouillé ou humide.**

Consignes de sécurité relatives à la batterie

L'élimination d'une batterie au feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une batterie peut entraîner une explosion.

Températures extrêmes hautes ou basses auxquelles une batterie peut être soumise pendant son utilisation, son stockage ou son transport :

– en cours d'utilisation : 0 - 45°C

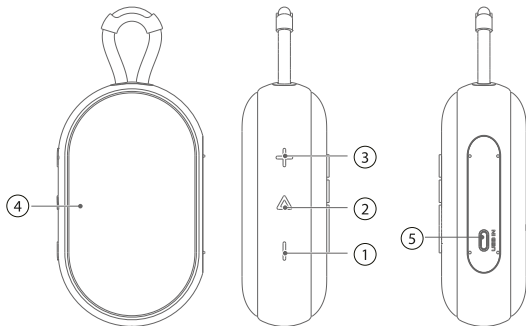
– stockage : -5 - 35°C – transport : -5 - 35°C

Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.



Avertissement ! Écouter de la musique à un volume élevé peut endommager votre audition. Évitez d'écouter à un volume très élevé pendant de longues périodes.

APERÇU DU PRODUIT ET FONCTIONS DE BASE



- ① — Appui court 1 fois : Volume -
Appui long 2s : chanson précédente
- ② ► Appui long 2 secondes : allumer/éteindre
Appui court 1 fois : Pause/lecture/Décrocher/Raccrocher l'appel
Appui court 2 fois : Protéger la confidentialité des appels/Rejeter les appels entrants/Connexion TWS/Déconnexion TWS
Appui court 3 fois : déconnexion audio sans fil
- ③ + Appui court 1 fois : Volume + ④  Indicateur LED
Appui long 2s : chanson suivante ⑤  Port de charge USB-C

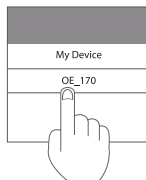
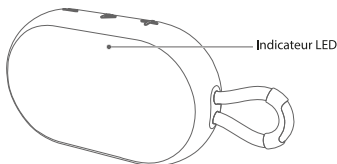
GUIDE D'UTILISATION

1. Allumer / éteindre

Long press “▶” for 2 seconds for power on, long press again for power off.

2. Connexion audio sans fil

Après la mise sous tension, l'enceinte entre automatiquement en mode audio sans fil et entre en mode d'état d'appairage. Le voyant clignote en bleu. Allumez le lecteur audio sans fil (smartphone, tablette, ordinateur, etc.), recherchez « OE_P170 » et connectez-le. Vous entendrez une invite vocale une fois connecté et le voyant bleu restera allumé. Vous pouvez maintenant commencer à écouter votre musique. Appuyez brièvement 3 fois sur le bouton «▶» pour déconnecter la connexion audio sans fil.



3. Contrôles en mode lecture de musique

En mode de lecture de musique sans fil, appuyez brièvement sur le bouton ▶ pour mettre la musique en pause, appuyez à nouveau brièvement pour reprendre la lecture.

- Contrôle du volume:

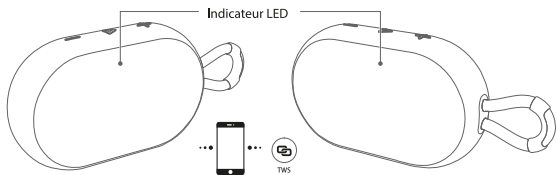
Appuyez brièvement sur le bouton «+» pour augmenter le volume. Chaque pression augmente le volume d'un niveau. Une tonalité se fait entendre quand le volume a été réglé au maximum. Appuyez brièvement sur le bouton «—» pour baisser le volume, chaque pression diminue le volume d'un niveau.

- Contrôle de la chanson précédente/suivante :

Appuyez longuement sur «+» pour passer à la chanson suivante, appuyez longuement sur «—» pour passer à la chanson précédente.

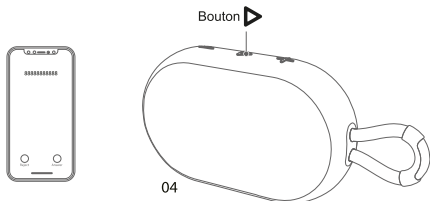
4. Connexion TWS

L'enceinte prend en charge la fonction de connexion TWS. Quand l'enceinte est allumée mais pas encore couplée à une source audio sans fil, appuyez brièvement sur le bouton « ► » des deux haut-parleurs P170 pour activer l'appairage TWS. Il y aura une invite vocale après un couplage réussi. La LED bleue du modèle secondaire reste allumée et la LED bleue du modèle maître clignote. Répétez le processus de connexion expliqué plus tôt dans ce manuel (point 2) pour le couplage audio sans fil. Une fois connecté, vous pouvez profiter de votre musique préférée via différents canaux sonores avec effet stéréo.



5. Fonction appels mains libres

Lorsqu'il y a un appel entrant, le haut-parleur entre automatiquement en mode mains libres si il est connecté sans fil à un téléphone. Appuyez brièvement sur le bouton « ► » pour répondre à l'appel et appuyez à nouveau brièvement dessus pour raccrocher. Appuyez brièvement sur le bouton « ► » 2 fois pour rejeter l'appel. Appuyez brièvement sur le bouton « ► » 2 fois pour transférer l'appel du haut-parleur au téléphone, ce qui peut protéger votre confidentialité.



6. Economie d'énergie

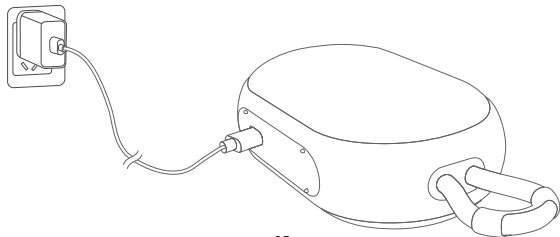
Si aucun appareil n'est connecté dans un délai de 10 minutes, l'enceinte s'éteindra automatiquement pour économiser de l'énergie.

7. Charger la batterie de l'enceinte

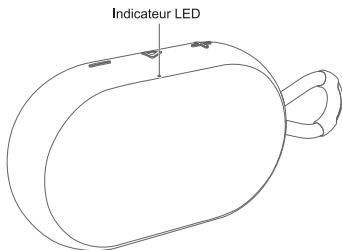
Connectez le connecteur USB du câble USB-C fourni avec le produit à un port USB libre de l'ordinateur ou à un chargeur mural USB (non inclus), et l'autre extrémité au port USB-C (DC 5V) situé sur le produit. Le voyant de charge LED deviendra ROUGE pendant la charge. Il faudra environ 3 heures pour que la batterie au lithium soit complètement chargée avec un chargeur USB 5,0 V – 1,0 A. Le voyant LED rouge s'éteindra lorsque la batterie sera complètement chargée.

Note importante:

- N'utilisez pas d'adaptateurs secteur sans certification de sécurité.
- Il est recommandé d'utiliser un adaptateur avec sortie 5V/1A (ou supérieur) pour charger.
- Lorsque vous entendez la tonalité d'invite de batterie faible, veuillez charger le haut-parleur dès que possible.
- Lors du chargement du haut-parleur dans un environnement à haute température, le produit peut arrêter automatiquement le chargement pour protéger la batterie.
- Veuillez charger complètement le produit avant la première utilisation.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, assurez-vous de le charger une fois par mois au minimum pour maintenir les performances de sa batterie.



8. Indicateur d'état LED



Couleur de la lumière LED	Mode audio sans fil : Bleu
	En charge : Rouge
	État de la batterie faible : rouge clignotant

À PROPOS DU NIVEAU D'ÉTANCHÉITÉ IPX7

Cette enceinte résiste à l'eau et aux autres liquides avec la norme IPX7. Cela signifie qu'elle peut être immergée dans l'eau pendant 30 minutes maximum à 1 mètre de profondeur maximum. Merci de respecter ces recommandations pour assurer la longévité de votre enceinte.

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

Q1 : Quel type de chargeur utiliser pour le haut-parleur ?

R : Tous les chargeurs USB avec courant de 5V peuvent être utilisés, cela dit, nous suggérons ceux de 5 V/1 A ou supérieurs à 1 A.

Q2 : Que se passe-t-il s'il y a du bruit ou un son discontinu pendant la lecture ?

R : Le haut-parleur peut normalement être utilisé dans un rayon de 10 mètres sans obstacles. S'il se trouve au-delà de 10 mètres ou s'il y a un obstacle, il peut y avoir du bruit ou un son discontinu.

Q3 : Pourquoi le haut-parleur s'éteint automatiquement après la mise sous tension sans aucune opération ?

R : Lorsqu'il n'y a pas de couplage audio sans fil dans les 10 minutes, le haut-parleur s'éteint automatiquement pour réduire la consommation d'énergie.

Q4 : Pourquoi le haut-parleur ne peut-il pas connecter le téléphone portable une fois couplé ?

R : Tout d'abord, supprimez le nom couplé de l'enceinte de la liste des appareils audio sans fil du téléphone portable, puis redémarrez le couplage.

Q5 : Le haut-parleur ne peut pas être démarré dans une situation normale ?

R : Veuillez brancher le chargeur et essayer dans quelques minutes ou essayez d'appuyer longuement sur le bouton d'alimentation pendant 10 à 20 secondes pour réinitialiser.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Spécifications audio sans fil : V5.3

Portée de fonctionnement sans fil : jusqu'à 10 mètres

Puissance de sortie musicale : 15 W Max.

Puissance de sortie RMS : 6 W

Entrée d'alimentation : DC 5,0V $\pm$ 1A.

Batterie intégrée : 3,7V $\pm$ 1500 mAh

Temps de charge : 3 heures (avec un adaptateur 5V 1A)

Temps de lecture : 10 heures à 60 % du volume

Étanche avec niveau IPX7

Fonction d'appel mains libres

Prise en charge TWS (véritable stéréo sans fil)

Fréquence sans fil : 2402 MHz ~ 2480 MHz

PIRE (Puissance Isotrope Rayonnée Efficace) : -4,28 dBm

Taille : 122*73*45 mm - Poids : 207g

STOCKAGE

Débranchez toujours l'appareil avant de le ranger. Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et sans poussière, hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Veuillez conserver l'emballage et l'utiliser pour ranger votre appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Rechargez l'enceinte tous les mois si vous ne les utilisez pas pendant une longue période afin de conserver les performances de la batterie.

MISE AU REBUT DE VOTRE ANCIEN APPAREIL



Ce produit ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers, il doit être retourné à un point de collecte afin d'être recyclé.

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez-vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : www.consignesdetri.fr Pour le produit, veuillez-vous référer aux consignes sur le site internet : www.quefairedemesdechets.fr

Veuillez vérifier auprès de vos autorités locales si vous ne disposez pas de connexion internet.



Les piles doivent être remplacées conformément aux réglementations locales en matière d'élimination. Veuillez apporter les piles usagées à un centre de recyclage dédié pour une élimination respectueuse de l'environnement.

A PROPOS DE CE MANUEL

Nous veillons à ce que les informations contenues dans ce manuel soient aussi précises que possible. Des modifications peuvent être apportées au manuel ou au produit sans préavis. Les dernières mises à jour seront disponibles sur notre site www.onearz.com. Notre société ne saurait en aucun cas être tenue pour responsable des dommages ou dommages causés par des erreurs ou des omissions dans ce manuel.

©Onearz 2024. Tous droits réservés. Toutes les marques et marques commerciales mentionnées dans ce manuel sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Nous, A6 Europe s.a., établie 127-129 rue Colonel Bourg, 1140 Bruxelles, Belgique

Déclarons sous notre propre responsabilité que les équipements suivants :

Marque : Onearz

Code article : OE_P170

Description du produit : Enceinte sans fil

Conforme aux dispositions essentielles de la ou des directives CE suivantes :

Directive RED : 2014/53/UE

Directive DBT : 2014/35/UE

Directive CEM : 2014/30/UE

Directive RoHS : 2011/65/UE, amendement 2015/863/UE

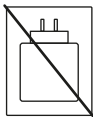
Date : juillet 2024

David Peroo, chef de produit

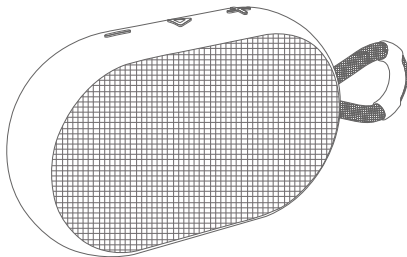




DRAADLOZE LUIDSPREKER P170 GEBRUIKERSHANDLEIDING



Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt.



AAN DE SLAG

Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt, zodat u de functies correct kunt gebruiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.

INHOUD VAN DE DOOS

Zorg ervoor dat de volgende items in de verpakking zitten wanneer u deze voor de eerste keer opent: P170 luidspreker – gebruikershandleiding – USB-C-oplaadkabel.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Lees de volgende aanbevelingen voordat u de draadloze-luidspreker in gebruik neemt.
- Houd het product droog en zorg ervoor dat het uit de buurt van vochtige plaatsen blijft opdat de interne circuits niet worden aangetast.
- Houd het product uit de buurt van direct zonlicht of warme plaatsen. Hoge temperaturen zullen de levensduur van elektronische apparaten bekorten, de batterij aantasten of bepaalde plastic onderdelen vervormen.
- Stel het product niet bloot aan extreme koude. Dit kan het interne circuit beschadigen.
- Probeer het product niet te demonteren omdat het kan beschadigd raken en de garantie zo vervalt.
- Laat het niet op de vloer of andere harde oppervlakken vallen. Het interne circuit kan beschadigd raken.
- Gebruik geen intensieve chemische producten of detergents om het product te reinigen.
- Ben voorzichtig wanneer u de luidspreker oplaadt, want te langdurig opladen kan de levensduur van de batterij inkorten. Laad de luidspreker tot op volledige capaciteit op wanneer u deze voor het eerst gebruikt. Als u de luidspreker voor langere tijd niet gebruikt, raden wij u aan de batterij maandelijks op te laden om beschadiging van de lithiumbatterij te voorkomen.
- **Speel geen muziek af op een te hoog niveau, aangezien dit schade aan het gehoor en/of apparatuur kan veroorzaken.**
- **Niet buitenshuis gebruiken in een natte of vochtige omgeving.**

Batterijgerelateerde veiligheidsinstructies

Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een batterij kan leiden tot een explosie.

Hoge of lage extreme temperaturen waaraan een batterij kan worden

blootgesteld tijdens gebruik, opslag of transport:

– tijdens gebruik: 0 - 45°C

– opslag: -5 - 35°C

– transport: -5 - 35°C

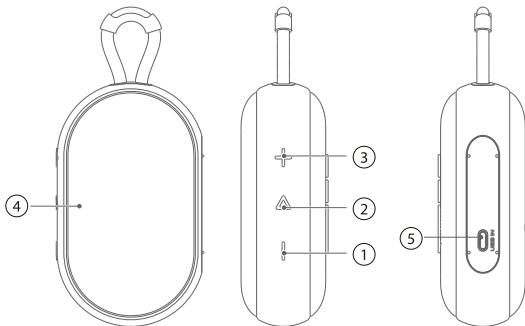
Een batterij achterlaten in een omgeving met extreem hoge temperaturen die kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.



Waarschuwing! Het luisteren naar muziek op een hoog volume kan uw gehoor beschadigen. Luister niet gedurende langere tijd naar zeer luid volume.

PRODUCTOVERZICHT EN BASISFUNCTIES



- ① — 1 keer kort indrukken: Volume -
Druk lang op 2s: vorig nummer
- ② ► Lang indrukken 2 seconden: in-/uitschakelen
1 keer kort indrukken: gesprek pauzeren/afspelen/beantwoorden/ophangen
2 keer kort indrukken: oproepprivacy beschermen/inkomende oproepen weigeren/TWS verbinden/TWS verbreken
3 keer kort indrukken: draadloze audio-ontkoppeling
- ③ + 1 keer kort indrukken: Volume + ④  LED-indicator
Druk lang op 2s: volgend nummer ⑤  USB-C-oplaadpoort

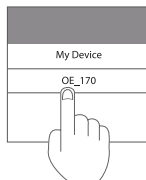
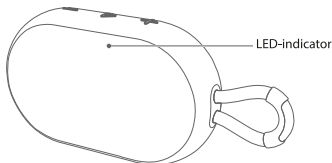
HANDLEIDING

1. Aanzetten, uitzetten

Druk lang op “▶” gedurende 2 seconden om in te schakelen, druk nogmaals lang op om uit te schakelen.

2. Draadloze audioverbinding

Na het inschakelen gaat de luidspreker automatisch naar de draadloze audiomodus en naar de koppelingsmodus. Het indicatielampje knippert blauw. Schakel de draadloze audiospeler in (smartphone, tablet, computer, etc.), zoek naar “OE_P170” en sluit deze aan. Zodra u verbinding heeft, hoort u een gesproken melding en blijft het blauwe lampje branden. U kunt nu naar uw muziek gaan luisteren. Druk drie keer kort op de knop “▶” om de draadloze audioverbinding te verbreken.



3. Bediening in muziekafspeelmodus

In de draadloze muziekafspeelmodus drukt u kort op de knop ▶ om de muziek te pauzeren, en nogmaals kort om het afspeken te hervatten.

- Volumeregeling:

Druk kort op de knop “+” om het volume te verhogen. Elke druk op de knop verhoogt het volume met één niveau. Er klinkt een toon als het volume op maximaal staat. Druk kort op de knop “—” om het volume te verlagen; elke druk op de knop verlaagt het volume met één niveau.

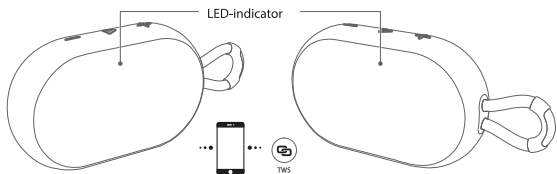
- Vorige/volgende nummerbediening:

Druk lang op “+” om naar het volgende nummer te gaan, druk lang op “—” om naar het vorige nummer te gaan.

4. TWS-verbinding

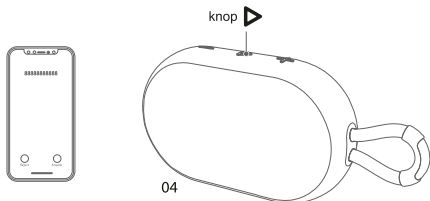
De luidspreker ondersteunt de TWS-verbindingsfunctie. Wanneer de luidspreker is ingeschakeld maar er geen draadloze audioverbinding is, drukt u kort op de knop "▶" op beide P170-luidsprekers om TWS-koppeling te activeren. Er zal een gesproken melding zijn voor succesvol koppelen. De blauwe LED van het secundaire model blijft branden en de blauwe LED van het mastermodel knippert.

Herhaal het verbindingsproces dat eerder in deze handleiding werd uitgelegd (punt 2) voor draadloze audiokoppeling. Eenmaal aangesloten kun je genieten van je favoriete muziek via verschillende geluidskanalen met stereo-effect.



5. Handsfree belfunctie

Wanneer er een oproep binnenkomt, gaat de luidspreker automatisch naar de handsfree-modus als deze draadloos is verbonden met een telefoon. Druk kort op de "▶" knop om de oproep te beantwoorden en druk er nogmaals kort op om op te hangen. Druk 2 keer kort op de "▶" knop om de oproep te weigeren. Druk twee keer kort op de "▶" knop om het gesprek door te verbinden van de luidsprekertelefoon naar de telefoon, waardoor uw privacy wordt beschermd.



6. Energiebesparend

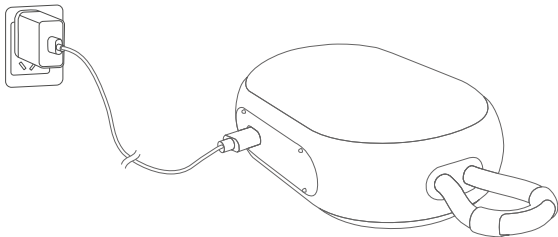
Als er binnen 10 minuten geen apparaat is aangesloten, wordt de luidspreker automatisch uitgeschakeld om energie te besparen.

7. Laad de batterij van de luidspreker op

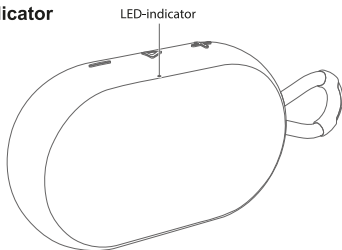
Sluit de USB-connector van de USB-C-kabel die bij het product is geleverd aan op een vrije USB-poort op de computer of een USB-wandoplader (niet meegeleverd) en het andere uiteinde op de USB-C-poort (DC 5V) op het product. Het LED-oplaadlampje wordt ROOD tijdens het opladen. Het duurt ongeveer 3 uur voordat de lithiumbatterij volledig is opgeladen met een 5,0 V – 1,0 A USB-oplader. Het rode LED-lampje gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen.

Belangrijke aantekeningen:

- Gebruik geen stroomadapters zonder veiligheidscertificering.
- Het wordt aanbevolen om voor het opladen een adapter met een uitgangsvermogen van 5V/1A (of hoger) te gebruiken.
- Wanneer u de waarschuwingstoon hoort dat de batterij bijna leeg is, laadt u de luidspreker zo snel mogelijk op.
- Wanneer u de luidspreker oplaadt in een omgeving met hoge temperaturen, stopt het product mogelijk automatisch met opladen om de batterij te beschermen.
- Laad het product vóór het eerste gebruik volledig op.
- Als u het product langere tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het minimaal één keer per maand oplaadt om de batterijprestaties te behouden.



8. LED-statusindicator



LED-lichtkleur	Draadloze audiomodus: Blauw
	Opladen: Rood
	Lage batterijstatus: Knipperend rood

OVER IPX7 WATERDICHT NIVEAU

Deze speaker is bestand tegen water en andere vloeistoffen met de IPX7 standaard. Dit betekent dat hij tot 30 minuten in water kan worden ondergedompeld op een maximale diepte van 1 meter. Volg deze aanbevelingen om de levensduur van uw luidspreker te garanderen.

VEEL GESTELDE VRAGEN

Vraag 1: Welk type oplader moet ik gebruiken voor de luidspreker?

A: Alle USB-laders met een stroomsterkte van 5V kunnen worden gebruikt, maar wij adviseren laders met een stroomsterkte van 5V/1A of meer dan 1A.

Vraag 2: Wat gebeurt er als er ruis of onderbroken geluid is tijdens het afspelen?

A: De luidspreker kan normaal gesproken zonder obstakels binnen een straal van 10 meter worden gebruikt. Als de afstand verder dan 10 meter bedraagt of als er een obstakel is, kan er sprake zijn van lawaai of een onderbroken geluid.

Vraag 3: Waarom wordt de luidspreker automatisch uitgeschakeld nadat hij is ingeschakeld zonder enige bediening?

A: Als er binnen 10 minuten geen draadloze audiokoppeling plaatsvindt, wordt de luidspreker automatisch uitgeschakeld om het stroomverbruik te verminderen.

Vraag 4: Waarom kan de luidspreker na het koppelen geen verbinding maken met de mobiele telefoon?

A: Verwijder eerst de gekoppelde naam van de luidspreker uit de lijst met draadloze audioapparaten van de mobiele telefoon en start vervolgens het koppelen opnieuw.

Vraag 5: De luidspreker kan in een normale situatie niet worden gestart?

A: Sluit de oplader aan en probeer het over een paar minuten, of druk de aan/uit-knop 10-20 seconden lang in om te resetten.

PRODUCT SPECIFICATIES

Draadloze audiospecificaties: V5.3

Draadloos bereik: tot 10 meter

Uitgangsvermogen muziek: 15W Max.

RMS-uitgangsvermogen: 6W

Ingangsvermogen: DC 5,0 V $\equiv$ 1A.

Ingebouwde batterij: 3,7 V $\equiv$ 1500 mAh

Oplaadtijd: 3 uur (met 5V 1A-adapter)

Speelduur: 10 uur bij 60% volume

Waterdicht met IPX7-niveau

Handsfree belfunctie

TWS-ondersteuning (echte draadloze stereo).

Draadloze frequentie: 2402 MHz ~ 2480 MHz

EIRP (effectief isotropisch uitgestraald vermogen): -4,28 dBm

Maat: 122*73*45mm - Gewicht: 207g

BEWAREN

Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon niet is aangesloten op een audioapparaat. Haal de oordopjes uit de oplaadcase en raak het aanraakgedeelte van de rechter en linker oordopjes 5 keer snel aan. Hierdoor worden de hoofdtelefoons teruggezet naar hun standaardinstellingen en gaan ze opnieuw naar de koppelingsmodus.

Laad uw luidspreker elke maand op als u deze langere tijd niet gebruikt, om de batterijprestaties te behouden.

VERWIJDERING VAN UW OUDE APPARAAT



Dit product mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval, het moet worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor recycling. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie.



Batterijen moeten worden vervangen in overeenstemming met de plaatselijke afvalverwerkingsvoorschriften. Breng gebruikte batterijen naar een speciaal recyclingcentrum voor milieuvriendelijke verwijdering.

OVER DEZE HANDLEIDING

Wij streven ernaar om ervoor te zorgen dat de informatie in deze handleiding zo nauwkeurig mogelijk is. Veranderingen kunnen worden aangebracht in de handleiding of aan het product zonder voorafgaande kennisgeving. De laatste updates zijn beschikbaar op onze website www.onearz.com. Ons bedrijf is in geen geval aansprakelijk voor letsel of schade veroorzaakt door fouten of nalatigheid in deze handleiding.

© Onearz 2024. Alle rechten voorbehouden. Alle in deze handleiding genoemde merken en handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, A6 Europe nv, gevestigd Kolonel Bourgstraat 127-129, 1140 Brussel, België

Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de volgende apparatuur:

Merk: Onearz

Artikelcode: OE_P170

Productbeschrijving: Draadloze luidspreker

Voldoet aan de essentiële bepalingen van de volgende EG-richtlijn(en):

RED-richtlijn: 2014/53/EU

DBT-richtlijn: 2014/35/EU

EMC-richtlijn: 2014/30/EU

RoHS-richtlijn: 2011/65/EU, amendement 2015/863/EU

Datum: juli 2024

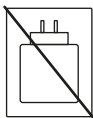
David Peroo, productmanager

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'D. Peroo', with a long horizontal stroke extending to the right.

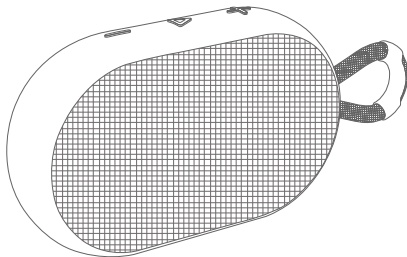
EN



WIRELESS SPEAKER P170 USER'S MANUAL



Please read this manual carefully before using the product for the first time.



GETTING STARTED

Thank you for your purchase. We hope that this product will bring you complete satisfaction. Please read this user's manual carefully before using the product to make a correct use of the functions and know well about the system connection and usage. Please keep this manual in a safe place for future reference.

BOX CONTENT

Please make sure that the following items are in the packaging when you open it for the first time: P170 speaker – USB-C charging cable – User manual.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the following recommendations before installing the speaker.

- Keep it dry and don't take it to damp places to avoid the product's internal circuit being affected.
- Keep the product away from direct sunlight or hot places. High temperatures will shorten the life of electronic devices, destroy the battery or distort certain plastic parts.
- Don't expose the product to extremely cold area. It may damage the internal circuit board.
- Don't try to disassemble the product as it may get damaged and the warranty will be cancelled.
- Don't let it fall down onto the floor or other hard surfaces. The internal circuit might get damaged.
- Don't use intensive chemical products or detergent to clean the product.
- Don't scratch the surface with sharp objects.
- Take care when charging the speaker, excessive prolonged charging can damage battery lifetime. Charge the speaker to full capacity when using for the first time.
- If does not use this speaker for long time, please charge at least once within one month, in order to prevent the lithium battery from causing and damaging because of excessive consumption.
- **Do not play music at excessive levels as damage to hearing and/or equipment may result.**
- **Do not use outdoors in wet or in damp surroundings.**

Battery safety instructions

Disposing of a battery in a fire or hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery can result in an explosion.

Extreme high or low temperatures to which a battery may be subjected during use, storage or transport:

- in use: 0 - 45°C
- storage: -5 - 35°C
- transport: -5 - 35°C

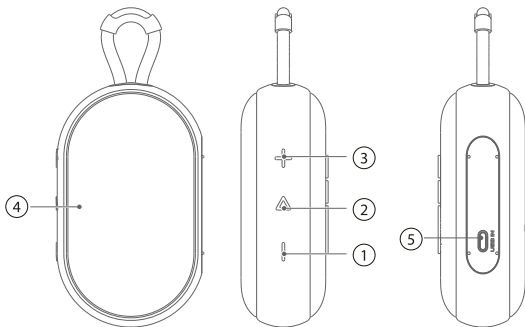
Leaving a battery in an extremely high temperature environment may result in an explosion or leak of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or leak of flammable liquid or gas.



Warning ! Listening to music at high volume can damage your hearing. Avoid listening at very high volume for long periods of time.

PRODUCT OVERVIEW AND BASIC FUNCTIONS



- ① — Short press 1 time: Volume -
Long press 2s: Previous song
- ② ▶ Long press 2s: Power on/Power off
Short press 1 time: Pause/play/Pick up/Hang up the call
Short press 2 times: Protect call privacy/Reject incoming calls
/TWS connect/TWS disconnect
Short press 3 times: Wireless audio disconnect
- ③ + Short press 1 time: Volume +
Long press 2s: Next song
- ④  Indicator Light
- ⑤  Type-C charging port

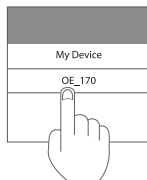
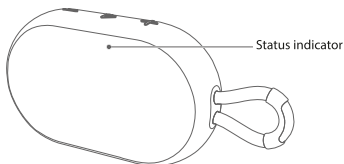
OPERATION GUIDE

1. Power on/off

Long press “▶” for 2 seconds for power on, long press again for power off.

2. Wireless audio connection

After power on, the speaker enters the wireless audio mode automatically and enters in pairing status mode. The indicator light flashes blue. Turn on the wireless audio player device (smartphone, tablet, computer, etc.), search for “OE_P170” and connect it. You will hear a voice prompt once it is connected, and the blue indicator light will stay on. Now you can start to play your music. Short press “▶” button for 3 times to disconnect the wireless audio connection.



3. Operation on playing status

In the wireless music mode playing status, short press the “▶” button to pause the music, short press again to resume playing.

- Volume Control:

Short press the “+” button to increase the volume. Each press increases the volume by one level. A “beep~beep” tone will be heard when the volume has been set to the maximum level. Short press the “-” button to turn the volume down, each press decreases the volume by one level.

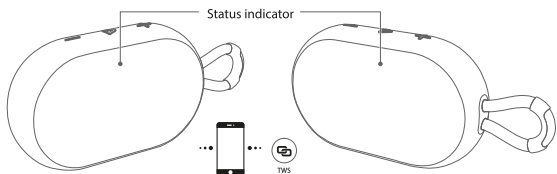
- Previous /Next Song Control:

Long press “+” to the next song, Long press “-” to the previous song.

4. TWS connection

The speaker supports TWS connection function. When the speaker is on but not yet paired to a wireless audio source, short press “▶” button of both two “OE_P170” speakers to enable TWS pairing. There will be a voice prompt after a successful pairing. The sub-master model’s blue LED keeps on and the master model’s blue LED flashing.

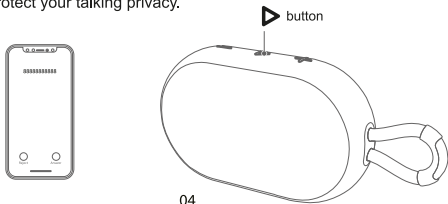
Repeat the process 2 for wireless audio pairing. When connected, you can enjoy your favorite music via various sounds channel with stereo effect.



5. Call function

When there is an incoming call, the speaker will enter into hands-free mode automatically under wireless audio connected status. Short press “▶” button to answer the call and short press it again to hang up. Short press “▶” button for 2 times to reject the call.

Short press “▶” button for 2 times to transfer the call from the speaker to phone which can protect your talking privacy.



6. Power Saving

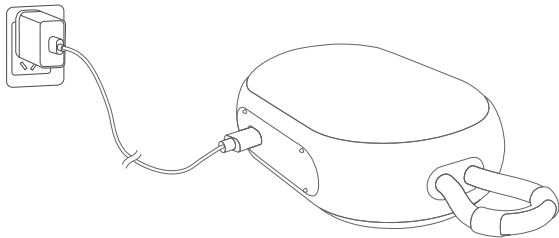
If no devices are connected within 10 minutes the speaker will turn off automatically for power-saving .

7. Charging the battery of the speaker

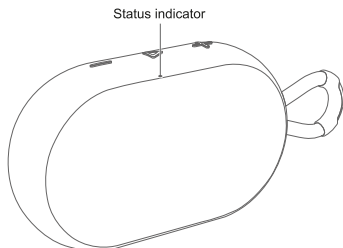
Connect the USB connector of the USB-C cable supplied together with the product to one free USB port of the computer or to a USB wall charger (not included), and the other end to the USB-C port (DC 5V) located on the product. The LED charge indicator light will turn RED during charging. It will take around 3 hours for the lithium battery to be fully charged with a 5.0V – 1.0A USB charger. The red LED indicator light will turn OFF when the battery is fully charged.

Important note:

- Do not use power adapters without safety certification.
- It is recommended to use an adapter in output 5V/1A (or above) to charge.
- When you hear the low battery prompt tone, please charge the speaker as soon as possible.
- When charging the speaker in a high temperature environment, the product may automatically stop charging to protect the battery.
- Please fully charge the product before the first use.
- If you do not use the product for a long time, be sure to charge it once within a month at least to maintain its battery's performance.



8. Status indicator LED



Indicator Light	Wireless audio Mode: Blue
	Charging Status: Red
	Low Battery Status: Red Flashing

ABOUT IPX7 WATERPROOF LEVEL

This speaker is resistant to water and other liquids with IPX7 standard. It means that it can be immersed in the water for maximum 30 minutes at maximum 1 meter of depth. Please respect these recommendations to ensure the longevity of your speaker.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Q1: What kind of charger should we use for the speaker?

A: All common USB 5V chargers can be used, while we suggest the ones 5V/1A or above 1A.

Q2: What if there is noise or discontinuous sound during playing?

A: The speaker can be normally used within 10m under no obstruction environment. If it is beyond 10m or with obstruction, there might be noise or discontinuous sound.

Q3: Why the speaker power off automatically after power on without any operation?

A: When there is no wireless audio pairing in 10 minutes, the speaker will shut down automatically to reduce power consumption.

Q4: Why does the speaker cannot connect the once-paired cellphone?

A: First, remove the speaker's paired name from the cellphone's Bluetooth list and then restart pairing.

Q5: The speaker cannot be started up in a normal situation?

A: Please plug in the charger and try in a few minutes or try to long press power button 10-20s to reset.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Wireless audio specifications: V5.3

Wireless operation range: up to 10 meters

Musical power output: 15W Max.

RMS power output: 6W

Power Input: DC 5.0V $\pm$ 1A

Built-in Battery: 3.7V $\pm$ 1500mAh

Charging Time: 3 hours (with a 5V 1A adapter)

Playing Time: 10 hours at 60% volume

Waterproof with IPX7 level

Handsfree call function

Support TWS (True Wireless Stereo)

Fréquence sans fil : 2402 MHz ~ 2480 MHz

EIRP (Effective Isotropic Radiated Power) : -4,28 dBm

Size: 122*73*45 mm - Weight: 207g

STOCKAGE

Débranchez toujours l'appareil avant de le ranger. Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et sans poussière, hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Veuillez conserver l'emballage et l'utiliser pour ranger votre appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Rechargez vos écouteurs tous les mois si vous ne les utilisez pas pendant une longue période afin de conserver les performances de la batterie.

DISPOSAL OF ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For more information please contact your local council or waste disposal service.



Batteries should be replaced in accordance with local disposal regulations. Please take used batteries to a dedicated recycling center for environmentally friendly disposal.

ABOUT THIS MANUAL

We strive to ensure that the information contained in this manual are as accurate as possible. Changes may be made to the manual or the product without prior notice. The latest updates will be available on our website www.onearz.com.

Our company shall under no circumstances be held liable for injury or damage caused by errors or omissions in this manual.

©Onearz 2024. All rights reserved. All brands and trademarks mentioned in this manual are the property of their respective owners.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We, A6 Europe s.a., established 127-129 rue Colonel Bourg, 1140 Brussels, Belgium

Declare under our own responsibility that the following equipment :

Brand : Onearz

Item code : OE_P170

Product description : Wireless speaker

Complies to the essential provisions of the following EC Directive(s):

RED Directive: 2014/53/EU

LVD Directive: 2014/35/EU

EMC Directive: 2014/30/EU

RoHS Directive: 2011/65/EU, amendment 2015/863/EU

Date : July 2024

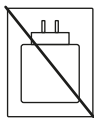
David Peroo, Product Manager

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'D. Peroo', with a horizontal line extending to the right.

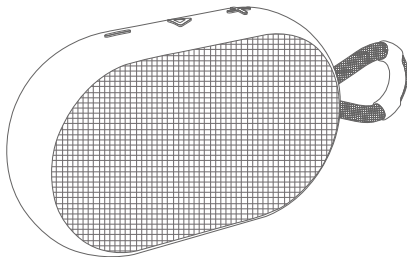
ES



ALTAVOZ INALÁMBRICO P170 MANUAL DEL USUARIO



Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto por primera vez.



PRIMEROS PASOS

Gracias por su compra. Esperamos que este producto le proporcione una completa satisfacción. Por favor, lea detenidamente este manual de usuario antes de usar el producto a fin de hacer un uso adecuado de las funciones de reproducción y tener un buen conocimiento sobre la conexión del sistema y su uso. Conserve este manual en un lugar seguro a fin de poder consultarlo ulteriormente.

CONTENIDO DE LA CAJA

Asegúrese de que los siguientes elementos estén en la caja al desembalar:
Altavoz P170 – Cable de carga USB-C – Manual del usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea las siguientes recomendaciones antes de usar el altavoz inalámbrico.
- Manténgalo seco, evitando los lugares húmedos, a fin de evitar daños en el circuito interno.
- Mantenga el producto alejado de la luz directa del sol y de lugares con altas temperaturas. Las altas temperaturas acortan la vida útil de los dispositivos electrónicos, destruyen las baterías y deforman algunas piezas de plástico.
- No exponga el producto a temperaturas muy bajas ya que se puede dañar la placa de circuito impreso.
- No intente desarmar el producto ya que podría dañarse y dejar la garantía sin efecto.
- Evite que caiga al suelo u otras superficies duras a fin de evitar que el circuito interno pueda dañarse.
- No use productos químicos o detergentes fuertes para limpiar el producto.
- Tenga cuidado al cargar el ordenador; una carga excesivamente prolongada puede disminuir el tiempo de vida útil de la batería. Cargue totalmente el altavoz cuando vaya a utilizarlo por primera vez.
- Cuando la batería tenga poca carga, el altavoz emitirá algunos pitidos. Cargue a tiempo la batería. Si no va a usar el altavoz por un largo periodo, cárguelo al menos una vez al mes a fin de evitar que la batería de litio ocasione daños debidos a un consumo excesivo.
- **No reproduzca música a niveles excesivos ya que puede dañar la audición y/o el equipo.**
- **No lo use al aire libre en ambientes mojados o húmedos.**

Instrucciones de seguridad de la batería

Desechar una batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente puede provocar una explosión.

Temperaturas extremadamente altas o bajas a las que puede verse sometida una batería durante su uso, almacenamiento o transporte:

- en uso: 0 - 45°C
- almacenamiento: -5 - 35°C
- transporte: -5 - 35°C

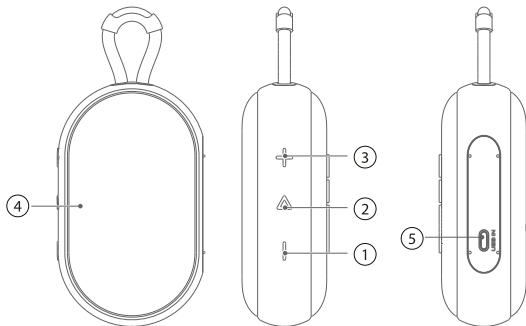
Dejar una batería en un ambiente con temperaturas extremadamente altas puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.



Advertencia ! Escuchar música a un volumen alto puede dañar tu audición. Evite escuchar a un volumen muy alto durante largos períodos de tiempo.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO Y FUNCIONES BÁSICAS



- ① — Pulsación corta 1 vez: Volumen -
Pulsación larga 2s: canción anterior
- ② ▶ Pulsación larga 2 segundos: encender/apagar
Pulsación corta 1 vez: pausar/reproducir/responder/colgar llamada
Pulsación corta 2 veces: proteger la privacidad de las llamadas/rechazar llamadas entrantes/conexión TWS/desconexión TWS
Pulsación corta 3 veces: desconexión del audio inalámbrico
- ③ + Pulsación corta 1 vez: Volumen +
Pulsación larga 2 segundos: siguiente canción
- ④ 💡 Indicador LED
- ⑤ USB-C Puerto de carga USB-C

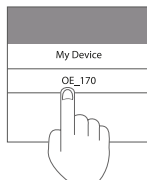
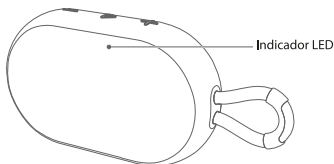
INSTRUCCIÓN DEL USUARIO

1. Encender / apagar

Mantenga presionado “▶” durante 2 segundos para encender, presione prolongadamente nuevamente para apagar.

2. Conexión de audio inalámbrica

Después de encenderlo, el altavoz ingresa automáticamente al modo de audio inalámbrico y al modo de estado de emparejamiento. La luz indicadora parpadea en azul. Encienda el reproductor de audio inalámbrico (teléfono inteligente, tableta, computadora, etc.), busque “OE_P170” y conéctelo. Escuchará un mensaje de voz una vez conectado y la luz azul permanecerá encendida. Ahora puedes empezar a escuchar tu música. Presione brevemente el botón “▶” 3 veces para desconectar la conexión de audio inalámbrica.



3. Controles en modo de reproducción de música

En el modo de reproducción de música inalámbrica, presione brevemente el botón ▶ para pausar la música, presione brevemente nuevamente para reanudar la reproducción.

- Control del volumen:

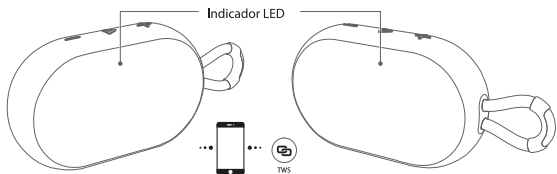
Presione brevemente el botón “+” para aumentar el volumen. Cada pulsación aumenta el volumen en un nivel. Sonará un tono cuando el volumen se haya ajustado al máximo. Presione brevemente el botón “—” para bajar el volumen; cada presión disminuye el volumen en un nivel.

- Control de canción anterior/siguiente:

Mantenga presionado “+” para pasar a la siguiente canción, presione prolongadamente “—” para pasar a la canción anterior.

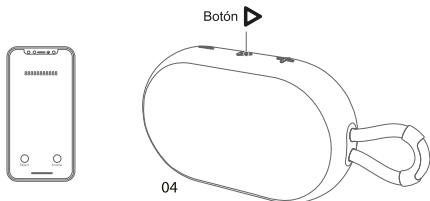
4. Conexión TWS

El altavoz admite la función de conexión TWS. Cuando el altavoz esté encendido pero no emparejado con una fuente de audio inalámbrica, presione brevemente el botón "▶" en ambos altavoces P170 para activar el emparejamiento TWS. Habrá un mensaje de voz para un emparejamiento exitoso. El LED azul del modelo secundario permanece encendido y el LED azul del modelo maestro parpadea. Repita el proceso de conexión explicado anteriormente en este manual (punto 2) para el emparejamiento de audio inalámbrico. Una vez conectado, podrás disfrutar de tu música favorita a través de diferentes canales de sonido con efecto estéreo.



5. Función de llamada manos libres

Cuando hay una llamada entrante, el altavoz ingresa automáticamente al modo manos libres si está conectado de forma inalámbrica a un teléfono. Presione brevemente el botón "▶" para responder la llamada y presiónelo brevemente nuevamente para colgar. Presione brevemente el botón "▶" 2 veces para rechazar la llamada. Presione brevemente el botón "▶" 2 veces para transferir la llamada del altavoz al teléfono, lo que puede proteger su privacidad.



6. Ahorro de energía

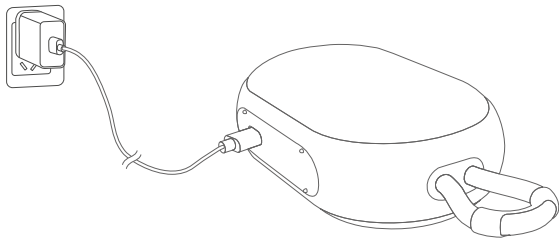
Si no hay ningún dispositivo conectado en 10 minutos, el altavoz se apagará automáticamente para ahorrar energía.

7. Cargar la batería del altavoz

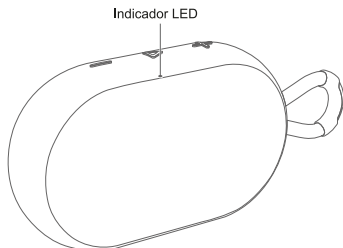
Conecte el conector USB del cable USB-C incluido con el producto a un puerto USB libre del ordenador o a un cargador de pared USB (no incluido), y el otro extremo al puerto USB-C (DC 5V) ubicado en el producto. La luz de carga LED se volverá ROJA mientras se carga. La batería de litio tardará aproximadamente 3 horas en cargarse completamente con un cargador USB de 5,0 V - 1,0 A. La luz LED roja se apagará cuando la batería esté completamente cargada.

Notas importantes:

- No utilice adaptadores de corriente sin certificación de seguridad.
- Se recomienda utilizar un adaptador con salida de 5V/1A (o superior) para cargar.
- Cuando escuche el tono de aviso de batería baja, cargue el altavoz lo antes posible.
- Al cargar el altavoz en un ambiente de alta temperatura, es posible que el producto deje de cargarse automáticamente para proteger la batería.
- Cargue completamente el producto antes del primer uso.
- Si no utiliza el producto durante un período prolongado, asegúrese de cargarlo al menos una vez al mes para mantener el rendimiento de la batería.



8. Indicador de estado LED



Color de luz LED	Modo de audio inalámbrico: azul
	Cargando: Rojo
	Estado de batería baja: rojo intermitente

ACERCA DEL NIVEL IMPERMEABLE IPX7

Este altavoz es resistente al agua y otros líquidos con el estándar IPX7. Esto significa que puede sumergirse en agua hasta 30 minutos a una profundidad máxima de 1 metro. Siga estas recomendaciones para garantizar la longevidad de su altavoz.

PREGUNTAS FRECUENTES

P1: ¿Qué tipo de cargador debo usar para el altavoz?

R: Se pueden utilizar todos los cargadores USB con corriente de 5 V, sin embargo, sugerimos aquellos con 5 V/1 A o más de 1 A.

P2: ¿Qué sucede si hay ruido o sonido discontinuo durante la reproducción?

R: El altavoz normalmente se puede utilizar en un radio de 10 metros sin obstáculos. Si está a más de 10 metros o hay algún obstáculo puede haber ruido o sonido discontinuo.

P3: ¿Por qué el altavoz se apaga automáticamente después de encenderlo sin realizar ninguna operación?

R: Cuando no haya ningún emparejamiento de audio inalámbrico en 10 minutos, el altavoz se apagará automáticamente para reducir el consumo de energía.

P4: ¿Por qué el altavoz no puede conectar el teléfono celular después del emparejamiento?

R: En primer lugar, elimine el nombre emparejado del altavoz de la lista de dispositivos de audio inalámbricos del teléfono móvil y luego reinicie el emparejamiento.

P5: ¿El altavoz no se puede iniciar en una situación normal?

R: Conecte el cargador e inténtelo en unos minutos o intente presionar prolongadamente el botón de encendido durante 10 a 20 segundos para reiniciar.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Especificaciones de audio inalámbrico: V5.3

Alcance de funcionamiento inalámbrico: hasta 10 metros

Potencia de salida de música: 15W máx.

Potencia de salida RMS: 6W

Entrada de energía: CC 5,0 V $\pm$ 1A.

Batería incorporada: 3,7 V $\pm$ 1500 mAh

Tiempo de carga: 3 horas (con adaptador 5V 1A)

Tiempo de reproducción: 10 horas al 60% del volumen

Resistente al agua con nivel IPX7

Función de llamada manos libres

Compatibilidad con TWS (verdadero estéreo inalámbrico)

Frecuencia inalámbrica: 2402 MHz ~ 2480 MHz

PIRE (potencia radiada isotrópica efectiva): -4,28 dBm

Tamaño: 122*73*45 mm - Peso: 207g

ALMACENAMIENTO

Desenchufe siempre el aparato antes de guardarlo. Guarde el dispositivo en un lugar fresco, seco y libre de polvo, fuera del alcance de los niños y las mascotas. Conserve el embalaje y utilícelo para guardar su dispositivo cuando no lo utilice durante un período de tiempo prolongado.

Recargue el altavoz todos los meses si no lo utiliza durante un período prolongado para mantener el rendimiento de la batería.

ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe ser tratado como residuo doméstico. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida aplicable para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Para más información, póngase en contacto con su ayuntamiento o con el servicio de residuos.



Las baterías deben reemplazarse de acuerdo con las normas de eliminación locales. Lleve las baterías usadas a un centro de reciclaje exclusivo para su eliminación respetuosa con el medio ambiente.

ACERCA DE ESTE MANUAL

Nos esforzamos en asegurar que la información contenida en este manual sea lo más exacta posible. Nos reservamos el derecho de realizar cambios tanto en el manual como en el producto sin previo aviso. Se puede acceder a las últimas actualizaciones en nuestro sitio web www.onearz.com. Nuestra empresa, bajo ninguna circunstancia, podrá ser considerada como responsable de lesiones o daños causados por errores u omisiones en este manual.

©Onearz 2024. Todos los derechos reservados. Todas las marcas y marcas registradas mencionadas en este manual son propiedad de sus respectivos propietarios.

DECLARACIÓN EU DE CONFORMIDAD

Nosotros, A6 Europe s.a., con sede en 127-129 rue Colonel Bourg, 1140
Bruselas, Bélgica

Declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que los siguientes equipos:

Marca: Onearz

Código de artículo: OE_P170

Descripción del producto: Altavoz inalámbrico

Cumple con las disposiciones esenciales de las siguientes directivas CE:

Directiva ROJA: 2014/53/UE

Directiva DBT: 2014/35/UE

Directiva EMC: 2014/30/UE

Directiva RoHS: 2011/65/UE, enmienda 2015/863/UE

Fecha: julio de 2024

David Peroo, director de producto

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'D. Peroo', with a horizontal line extending to the right.